

I-MATCH 4

03.5663



3
years
warranty

Read terms and register on
scangrip.com to activate
your warranty



Ultra high
CRI+ LED



25-250 lumen



2500 K-6500 K



CRI+ 95



2.5 - 23 h



3.7 V /
1400 mAh Li-Ion battery



Viewing angle
120° / 60°



IP65



IK07



1 m
3.3 ft



Operating
temperature
-10 to +40 °C
+14 to +104 °F



100 x 50 x 41 mm
3.94 x 1.97 x 1.61 in



109 g
0.20 lbs



Incl. USB-C cable
Charging input 5 V DC 1A
Excl. Charger

EN

WARNING

- Avoid looking directly into the light beam, since this will result in dazzling.
- Do not use the lamp near a naked flame.
- The light source of this lamp is not replaceable. When the light source reaches its end of life the whole lamp must be replaced.

CHARGING INSTRUCTION AND BATTERY TIPS

- Charge by connecting to the USB Type-C port on the lamp.
- Only charge the battery indoors at 5 °C to 40 °C.
- Before using the lamp for the first time, the battery must be fully charged.
- When the lamp is charging, the red LEDs will show the charging status with the highest one flashing.



- When the lamp is fully charged, all LEDs will light green.
- Always replace the battery with an original SCANGRIP battery.
- Do not leave the battery discharged for an extended period.
- Deep discharge risks damaging the battery.

USE

- Press the power button to turn the lamp on or off.
- The lamp will remember the brightness level and colour temperature when turned off.
- When the lamp is on, press and hold the power button to decrease the brightness. Press and hold again, to increase the brightness. The light will flash when the brightness limits has been reached.
- When the lamp is off, press and hold the power button to see the remaining battery charge.



- Press the CCT button to change the colour temperature.



- Press and hold the CCT button to activate/deactivate the infrared on/off sensor. The sensor LED will turn on when the sensor is activated.
- The sensor will be active for 30 minutes while the lamp is off and re-activate when it is turned on.
- To turn the lamp on/off with the IR Sensor, wave a hand in front of the lamp.



- If the battery is low, the lamp will flash the light 3 times every 2 minutes.
- If the battery is too low for the lamp to turn on, the lowest battery indicator will flash 5 times.
- If the lamp is on when the USB power is connected, or disconnected it will turn off.
- If the lamp is turned on while USB power is connected, power will be provided from the USB port.
- In case of overtemperature, the lamp will turn off until a safe temperature is reached.
- Charging will be suspended in case of overtemperature.
- All battery LEDs flash 10 times if the lamp turns off due to being outside its temperature range.



Discarded electrical products must not be disposed of together with household waste. Please use recycling facilities. Ask your local authority or retailer for advice on recycling.

- The battery must be removed from the device before it is broken up.
- The device must be disconnected from the mains when the battery is removed.
- Please dispose of the battery safely.

AVERTISSEMENT

- Évitez de regarder directement dans le faisceau lumineux, car vous seriez ébloui.
- Ne pas utiliser la lampe à proximité d'une flamme nue.
- La source lumineuse de cette lampe n'est pas remplaçable. Lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, la lampe entière doit être remplacée.

INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT ET CONSEILS POUR LA BATTERIE

- Chargez la batterie en la connectant au port USB de type C de la lampe.
- Ne chargez la batterie qu'à l'intérieur, à une température comprise entre 5 °C et 40 °C.
- Avant la première utilisation de la lampe, la batterie doit être complètement chargée.
- Lorsque la lampe est en cours de charge, les LED rouges indiquent l'état de charge, la plus haute clignotant.



- Lorsque la lampe est complètement chargée, toutes les LED s'allument en vert.
- Remplacez toujours la batterie par une batterie SCANGRIIP d'origine.
- Ne laissez pas la batterie déchargée pendant une période prolongée.
- Une décharge profonde risque d'endommager la batterie.

UTILISATION

- Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer ou éteindre la lampe.
- La lampe mémorise le niveau de luminosité et la température de couleur lorsqu'elle est éteinte.
- Lorsque la lampe est allumée, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pour diminuer la luminosité. Appuyez à nouveau sur la touche et maintenez-la enfoncée pour augmenter la luminosité. Le voyant clignote lorsque les limites de luminosité sont atteintes.
- Lorsque la lampe est éteinte, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pour connaître la charge restante de la batterie.



- Appuyez sur le bouton CCT pour modifier la température de couleur.



- Appuyez sur le bouton CCT et maintenez-le enfoncé pour activer/désactiver le capteur infrarouge de marche/arrêt.
- La LED du capteur s'allume lorsque le capteur est activé.
- Le capteur est actif pendant 30 minutes lorsque la lampe est éteinte et se réactive lorsqu'elle est allumée.
- Pour allumer/éteindre la lampe à l'aide du capteur infrarouge, agitez la main devant la lampe.



- Si la batterie est faible, la lampe émet 3 clignotements toutes les 2 minutes.
- Si la batterie est trop faible pour que la lampe s'allume, l'indicateur de batterie faible clignote 5 fois.
- Si la lampe est allumée lorsque l'alimentation USB est connectée ou déconnectée, elle s'éteint.
- Si la lampe est allumée alors que l'alimentation USB est connectée, l'alimentation sera fournie par le port USB.
- En cas de surchauffe, la lampe s'éteint jusqu'à ce qu'une température de sécurité soit atteinte.
- Le chargement est suspendu en cas de surchauffe.
- Tous les voyants de la batterie clignotent 10 fois si la lampe s'éteint parce qu'elle est en dehors de sa plage de température.



Les produits électriques mis au rebut ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

Veuillez utiliser les installations de recyclage.

Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant de le démonter.
- L'appareil doit être débranché du secteur lorsque la batterie est retirée.
- Veuillez vous débarrasser de la batterie en toute sécurité.

ES

ADVERTENCIA

- Evite mirar directamente al haz de luz, ya que se producirá deslumbramiento.
- No utilice la lámpara cerca de una llama.
- La fuente luminosa de esta lámpara no es sustituible. Cuando la fuente de luz llegue al final de su vida útil, deberá sustituirse toda la lámpara.

INSTRUCCIONES DE CARGA Y CONSEJOS SOBRE LA BATERÍA

- Cárgala conectándola al puerto USB Tipo-C de la lámpara.
- Cargue la batería solo en interiores a una temperatura de entre 5 °C y 40 °C.
- Antes de utilizar la lámpara por primera vez, la batería debe estar completamente cargada.
- Cuando la lámpara se está cargando, los LED rojos mostrarán el estado de carga con el más alto parpadeando.



- Cuando la lámpara esté completamente cargada, todos los LED se iluminarán en verde.
- Sustituya siempre la batería por una batería SCANGRIP original.
- No deje la batería descargada durante un periodo prolongado.
- Una descarga profunda puede dañar la batería.

USO

- Pulse el botón de encendido para encender o apagar la lámpara.
- La lámpara recordará el nivel de brillo y la temperatura de color cuando esté apagada.
- Cuando la lámpara esté encendida, mantenga pulsado el botón de encendido para disminuir el brillo. Mantenga pulsado de nuevo para aumentar el brillo. La luz parpadeará cuando se alcance el límite de luminosidad.
- Cuando la lámpara esté apagada, mantén pulsado el botón de encendido para ver la carga restante de la batería.



- Pulsa el botón CCT para cambiar la temperatura de color.



- Mantén pulsado el botón CCT para activar/desactivar el sensor de encendido/apagado por infrarrojos.
- El LED del sensor se encenderá cuando el sensor esté activado.
- El sensor estará activo durante 30 minutos mientras la lámpara esté apagada y se volverá a activar cuando se encienda.
- Para encender y apagar la lámpara con el sensor de infrarrojos, agita una mano delante de la lámpara.



- Si la batería está baja, la lámpara parpadeará 3 veces cada 2 minutos.
- Si la batería está demasiado baja para que la lámpara se encienda, el indicador de batería baja parpadeará 5 veces.
- Si la lámpara está encendida cuando la alimentación USB está conectada, o desconectada se apagará.
- Si la lámpara está encendida mientras la alimentación USB está conectada, se alimentará desde el puerto USB.
- En caso de sobret temperatura, la lámpara se apagará hasta que se alcance una temperatura segura.
- La carga se suspenderá en caso de sobret temperatura.
- Todos los LED de la batería parpadearán 10 veces si la lámpara se apaga por estar fuera de su rango de temperatura.

Los productos eléctricos desechados no deben tirarse junto con la basura doméstica.

Utilice las instalaciones de reciclaje. Pida consejo a las autoridades locales o a su distribuidor sobre el reciclaje.



- La batería debe retirarse del aparato antes de romperlo.
- El aparato debe desconectarse de la red eléctrica cuando se extraiga la batería.
- Deshágase de la batería de forma segura.

DE

ACHTUNG

- Niemals direkt in den Lichtstrahl blicken, da dies zu Blendung führt
- Die Lampe nie in der Nähe von offenen Flammen benutzen.
- Die Lichtquelle dieser Lampe ist nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, muss die gesamte Lampe ausgetauscht werden.

LADLEANWEISUNGEN UND AKKU-TIPS

- Laden Sie die Lampe auf, indem Sie sie mit dem USB-Typ-C-Anschluss verbinden.
- Laden Sie den Akku nur in Innenräumen bei 5 °C bis 40 °C.
- Die Lampe vor der ersten Inbetriebnahme vollständig aufladen
- Wenn die Lampe geladen wird, zeigen die roten LEDs den Ladestatus an, wobei die höchste LED blinkt.



- Wenn die Lampe vollständig geladen ist, leuchten alle LEDs grün.
- Ersetzen Sie den Akku immer durch einen originalen SCANGRIP-Akku
- Lassen Sie den Akku nicht über einen längeren Zeitraum leer.
- Tiefentladung könnte den Akku beschädigen.

ANWENDUNG

- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um die Lampe ein- oder auszuschalten.
- Ausgeschaltet speichert die Lampe die zuletzt verwendete Farbtemperatur und Helligkeitseinstellung.
- Wenn die Lampe eingeschaltet ist, halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt, um die Helligkeit zu verringern. Drücken und halten Sie die Taste erneut, um die Helligkeit zu erhöhen. Die Lampe blinkt, wenn die Helligkeitsgrenzen erreicht sind.
- Wenn die Lampe ausgeschaltet ist, halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt, um die verbleibende Batteriekapazität abzulesen.



- Drücken Sie die CCT-Taste, um die Farbtemperatur der Lampe zu ändern.



- Halten Sie die CCT-Taste gedrückt, um den Infrarot-Ein-/Aus-Sensor zu aktivieren/deaktivieren. Die Sensor-LED leuchtet auf, wenn der Sensor aktiviert ist.
- Der Sensor ist 30 Minuten lang aktiv, wenn die Lampe ausgeschaltet ist, und wird beim Einschalten wieder aktiviert.
- Um die Lampe mit dem IR-Sensor ein-/auszuschalten, winken Sie mit der Hand vor der Lampe.

- Wenn der Akkustand niedrig ist, blinkt die Lampe dreimal alle 2 Minuten.
- Wenn der Ladestand zu schwach ist, um die Lampe einzuschalten, blinkt die Anzeige für den niedrigsten Batteriestand 5 Mal.
- Wenn die Lampe beim Anschließen oder Trennen der USB-Stromversorgung eingeschaltet ist, schaltet sie sich aus.
- Wenn die Lampe eingeschaltet wird, während der USB-Strom angeschlossen ist, wird sie über den USB-Anschluss mit Strom versorgt.
- Bei Übertemperatur wird die Lampe ausgeschaltet, bis eine sichere Temperatur erreicht ist.
- Bei Übertemperatur wird der Ladevorgang unterbrochen.
- Alle Akku-LEDs blinken 10 Mal, wenn sich die Lampe ausschaltet, weil sie außerhalb ihres Temperaturbereichs ist.



Ausgediente elektrische Produkte dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Sie müssen wiederverwertet werden. Fragen Sie die örtlichen Behörden oder den Händler.



- Vor Entsorgung den Akku entfernen
- Das Gerät muss vom Netz getrennt werden, wenn der Akku entfernt wird.
- Der Akku ist ordnungsgemäß zu entsorgen

AVVERTENZA

- Evitare di guardare direttamente nel fascio di luce per evitare di abbagliarsi.
- Non utilizzare la lampada in prossimità di fiamme libere.
- La sorgente luminosa di questa lampada non è sostituibile. Quando la sorgente luminosa giunge a fine vita, l'intera lampada deve essere sostituita.

ISTRUZIONI PER LA CARICA E SUGGERIMENTI PER LA BATTERIA

- Per la ricarica, collegarsi alla porta USB Tipo-C della lampada.
- Caricare la batteria solo in ambienti chiusi a una temperatura compresa tra 5 °C e 40 °C.
- Prima di utilizzare la lampada per la prima volta, la batteria deve essere completamente carica.
- Quando la lampada è in carica, i LED rossi indicano lo stato di carica e quello più alto lampeggia.



- Quando la lampada è completamente carica, tutti i LED si illuminano di verde.
- Sostituire sempre la batteria con una batteria originale SCANGRIP.
- Non lasciare la batteria scarica per un periodo prolungato.
- Una scarica profonda rischia di danneggiare la batteria.

UTILIZZO

- Premere il pulsante di accensione per accendere o spegnere la lampada.
- Quando è spenta, la lampada ricorda il livello di luminosità e la temperatura del colore.
- Quando la lampada è accesa, tenere premuto il pulsante di accensione per diminuire la luminosità. Tenere premuto nuovamente per aumentare la luminosità. La luce lampeggia quando si raggiungono i limiti di luminosità.
- Quando la lampada è spenta, tenere premuto il pulsante di accensione per visualizzare la carica residua della batteria.



- Premere il pulsante CCT per modificare la temperatura di colore.



- Tenere premuto il pulsante CCT per attivare/disattivare il sensore di accensione/spegnimento a infrarossi. Il LED del sensore si accende quando il sensore è attivato.
- Il sensore rimane attivo per 30 minuti quando la lampada è spenta e si riattiva quando viene accesa.
- Per accendere e spegnere la lampada con il sensore IR, agitare una mano davanti alla lampada.



- Se la batteria è scarica, la lampada lampeggia 3 volte ogni 2 minuti.
- Se la batteria è troppo scarica perché la lampada si accenda, l'indicatore di batteria scarica lampeggia 5 volte.
- Se la lampada è accesa quando l'alimentazione USB è collegata o scollegata, si spegne.
- Se la lampada è accesa quando l'alimentazione USB è collegata, l'alimentazione viene fornita dalla porta USB.
- In caso di sovratemperatura, la lampada si spegne fino al raggiungimento di una temperatura sicura.
- La carica viene sospesa in caso di sovratemperatura.
- Tutti i LED della batteria lampeggiano 10 volte se la lampada si spegne perché non rientra nel suo intervallo di temperatura.



I prodotti elettrici dismessi non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Si prega di utilizzare le strutture di riciclaggio.
Per informazioni sul riciclaggio, rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore.

- La batteria deve essere rimossa dal dispositivo prima di essere rottamata.
- Quando la batteria viene rimossa, il dispositivo deve essere scollegato dalla rete elettrica.
- Smaltire la batteria in modo sicuro.

PT

AVISO

- Evite olhar diretamente para o feixe de luz, pois isso provocará encandeamento.
- Não utilizar a lâmpada perto de uma chama aberta.
- A fonte de luz desta lâmpada não é substituível. Quando a fonte de luz atinge o fim da sua vida útil, a lâmpada inteira deve ser substituída.

INSTRUÇÕES DE CARREGAMENTO E DICAS SOBRE A BATERIA

- Carregue a bateria ligando-a à porta USB tipo C do candeeiro.
- Carregue a bateria apenas em espaços interiores entre 5 °C e 40 °C.
- Antes de utilizar a lâmpada pela primeira vez, a bateria tem de estar totalmente carregada.
- Quando a lâmpada está a carregar, os LEDs vermelhos mostram o estado de carregamento, com o mais alto a piscar.



- Quando a lâmpada estiver totalmente carregada, todos os LEDs acendem a verde.
- Substitua sempre a bateria por uma bateria SCANGRIP original.
- Não deixe a bateria descarregada durante um longo período de tempo.
- Uma descarga profunda pode danificar a bateria.

UTILIZAÇÃO

- Prima o botão de alimentação para ligar ou desligar a lâmpada.
- A lâmpada lembrar-se-á do nível de brilho e da temperatura da cor quando estiver desligada.
- Quando a lâmpada estiver ligada, prima e mantenha premido o botão de alimentação para diminuir o brilho. Prima e mantenha premido novamente para aumentar o brilho. A luz piscará quando os limites de brilho forem atingidos.
- Quando a lâmpada estiver desligada, prima e mantenha premido o botão de alimentação para ver a carga restante da bateria.



- Prima o botão CCT para alterar a temperatura da cor.



- Prima e mantenha premido o botão CCT para ativar/desativar o sensor de infravermelhos de ligar/desligar. O LED do sensor acende-se quando o sensor é ativado.
- O sensor estará ativo durante 30 minutos enquanto a lâmpada estiver desligada e voltará a ser ativado quando for ligado.
- Para ligar/desligar a lâmpada com o sensor de infravermelhos, acene com a mão em frente da lâmpada.
- Se a pilha estiver fraca, a lâmpada piscará a luz 3 vezes a cada 2 minutos.
- Se a pilha estiver demasiado fraca para a lâmpada se ligar, o indicador de pilha fraca piscará 5 vezes.
- Se a lâmpada estiver acesa quando a alimentação USB estiver ligada ou desligada, desligar-se-á.
- Se a lâmpada estiver ligada quando a alimentação USB estiver ligada, a alimentação será fornecida a partir da porta USB.
- Em caso de sobreaquecimento, a lâmpada desliga-se até ser atingida uma temperatura segura.
- O carregamento será suspenso em caso de sobreaquecimento.
- Todos os LEDs da bateria piscam 10 vezes se a lâmpada se desligar por estar fora do seu intervalo de temperatura.



Os produtos eléctricos fora de uso não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.

Utilize instalações de reciclagem.

Peça conselhos sobre reciclagem às autoridades locais ou ao seu revendedor.



- A pilha deve ser retirada do aparelho antes de ser desmontada.
- O aparelho deve ser desligado da rede eléctrica quando a bateria é retirada.
- Elimine a bateria de forma segura.

WAARSCHUWING

- Kijk niet rechtstreeks in de lichtstraal, want dit leidt tot verblinding.
- Gebruik de lamp niet in de buurt van open vuur.
- De lichtbron van deze lamp is niet vervangbaar. Wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur bereikt, moet de hele lamp worden vervangen.

OPLAADINSTRUCTIE EN TIPS VOOR DE BATTERIJ

- Opladen door aan te sluiten op de USB Type-C poort op de lamp.
- Laad de batterij alleen binnenshuis op bij 5 °C tot 40 °C.
- Voordat je de lamp voor het eerst gebruikt, moet de batterij volledig zijn opgeladen.
- Als de lamp wordt opgeladen, geven de rode LED's de oplaadstatus aan, waarbij de hoogste LED knippert.



- Als de lamp volledig is opgeladen, branden alle LED's groen.
- Vervang de batterij altijd door een originele SCANGRIP batterij.
- Laat de batterij niet gedurende langere tijd ontladen.
- Diepe ontlading kan de batterij beschadigen.

GEBRUIK

- Druk op de aan/uit-knop om de lamp in of uit te schakelen.
- De lamp onthoudt het helderheidsniveau en de kleurtemperatuur wanneer deze is uitgeschakeld.
- Als de lamp aan is, houdt u de aan/uit-knop ingedrukt om de helderheid te verlagen. Houd nogmaals ingedrukt om de helderheid te verhogen. Het lampje knippert wanneer de helderheidslimiet is bereikt.
- Als de lamp uit is, houdt u de aan/uit-knop ingedrukt om de resterende batterijlading te zien.



- Druk op de CCT-knop om de kleurtemperatuur te wijzigen.



- Houd de CCT-knop ingedrukt om de infrarood aan/uit-sensor te activeren/deactiveren.
- De sensor-LED gaat aan wanneer de sensor geactiveerd is.
- De sensor blijft 30 minuten actief als de lamp uit is en wordt opnieuw geactiveerd als de lamp aan wordt gezet.
- Om de lamp aan/uit te zetten met de IR-sensor, zwaai je met een hand voor de lamp.



- Als de batterij bijna leeg is, knippert de lamp elke 2 minuten 3 keer.
- Als de batterij te leeg is om de lamp aan te zetten, knippert de indicator voor de laagste batterijspanning 5 keer.
- Als de lamp aan is wanneer de USB-stroom wordt aangesloten of losgekoppeld, gaat de lamp uit.
- Als de lamp wordt ingeschakeld terwijl er USB-stroom is aangesloten, wordt er stroom geleverd via de USB-poort.
- In geval van oververhitting schakelt de lamp uit totdat een veilige temperatuur is bereikt.
- In geval van oververhitting wordt het opladen onderbroken.
- Alle batterij-LED's knipperen 10 keer als de lamp wordt uitgeschakeld omdat deze buiten het temperatuurbereik valt.

Afgedankte elektrische producten mogen niet samen met het huisvuil worden weggegooid. Gebruik recyclagefaciliteiten. Vraag uw gemeente of winkelier om advies over recycling.



- De batterij moet uit het apparaat worden verwijderd voordat het uit elkaar wordt gehaald.
- Het apparaat moet van het lichtnet worden losgekoppeld als de batterij wordt verwijderd.
- Gooi de batterij op een veilige manier weg.

VARNING

- Undvik att titta rakt in i ljuskäglan eftersom det kan leda till bländning.
- Använd inte lampen i närheten av en öppen låga.
- Ljuskällan i denna lampa är inte utbytbar. När ljuskällan når slutet av sin livslängd måste hela lampen bytas ut.

LADDNINGSDINSTRUKTION OCH BATTERITIPS

- Ladda genom att ansluta till USB Type-C-porten på lampen.
- Ladda endast batteriet inomhus i temperaturer mellan 5 °C och 40 °C.
- Innan du använder lampen för första gången måste batteriet vara fulladdat.
- När lampen laddas visar de röda lysdioderna laddningsstatus, och den högsta lysdioden blinkar.



- När lampen är fulladdad lyser alla LED-lampor grönt.
- Byt alltid ut batteriet mot ett originalbatteri från SCANGRIP.
- Låt inte batteriet vara urladdat under en längre tid.
- Djupurladdning riskerar att skada batteriet.

ANVÄNDNING

- Tryck på strömbrytaren för att sätta på eller stänga av lampen.
- Lampen kommer ihåg ljusstyrkan och färgtemperaturen när den är avstängd.
- När lampen är tänd, tryck och håll in strömbrytaren för att minska ljusstyrkan. Tryck och håll in knappen igen för att öka ljusstyrkan. Lampen blinkar när ljusstyrkans gränsvärden har uppnåtts.
- När lampen är släckt kan du hålla strömknappen intryckt för att se återstående batteriladdning.



- Tryck på CCT-knappen för att ändra färgtemperaturen.



- Tryck och håll in CCT-knappen för att aktivera/avaktivera den infraröda på/av-sensorn. Sensorns LED-lampa tänds när sensorn är aktiverad.
- Sensorn är aktiv i 30 minuter när lampen är släckt och återaktiveras när den tänds.
- För att tända/släcka lampen med IR-sensorn, vifta med handen framför lampen.

- Om batteriet är svagt kommer lampen att blinka 3 gånger varannan minut.
- Om batterinivån är för låg för att lampen ska kunna tändas blinkar indikatorn för lägsta batterinivå 5 gånger.
- Om lampen är tänd när USB-strömförsörjningen är ansluten eller frånkopplad släcks den.
- Om lampen är tänd när USB-strömmen är ansluten, kommer strömförsörjningen att ske från USB-porten.
- Vid övertemperatur stängs lampen av tills en säker temperatur har uppnåtts.
- Laddningen avbryts vid övertemperatur.
- Alla batterilampor blinkar 10 gånger om lampen stängs av på grund av att den ligger utanför sitt temperaturområde.



Kasserade elektriska produkter får inte slängas tillsammans med hushållsavfall. Vänligen använd återvinningsanläggningar. Fråga din lokala myndighet eller återförsäljare om råd om återvinning.



- Batteriet måste tas ut ur apparaten innan den tas isär.
- Apparaten måste kopplas bort från elnätet när batteriet tas ur.
- Kassera batteriet på ett säkert sätt.

ADVARSEL

- Undgå at se direkte ind i lysstrålen, da det vil føre til blænding.
- Anvend ikke lampen i nærheden af åben ild.
- Lyskilden i denne lampe er ikke udskiftelig. Når lyskilden ikke virker længere, skal hele lampen udskiftes.

OPLADNINGSVEJLEDNING OG BATTERITIPS

- Oplad lampen via dens USB Type-C-port.
- Oplad kun batteriet indendørs ved 5 °C til 40 °C.
- Før lampen tages i brug første gang, skal batteriet være fuldt opladet.
- Når lampen oplades, viser de røde LED'er opladningsstatus, og indikatoren for højeste batteriniveau blinker.



- Når lampen er fuldt opladet, lyser alle LED'er grønt.
- Udskift altid batteriet med et originalt SCANGRIP-batteri.
- Opbevar ikke batteriet afladet i længere tid.
- Dybdeafledning risikerer at beskadige batteriet.

BETJENING

- Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde eller slukke lampen.
- Lampen husker lysstyrkeindstillingen og farvetemperaturen, når den slukkes.
- Mens lampen er tændt holdes tænd/sluk-knappen inde for at reducere lysstyrken. Tryk og hold den inde igen for at øge lysstyrken. Lyset blinker, når grænsen for højeste og laveste lysstyrke er nået.
- Når lampen er slukket, holdes tænd/sluk-knappen inde for at aflæse den resterende batterikapacitet.



- Tryk på CCT-knappen for at ændre farvetemperaturen.



- Tryk på CCT-knappen og hold den inde for at aktivere den infrarøde tænd/sluk-sensor.
- Sensor-LED'en lyser, når sensoren er aktiveret.
- Sensoren vil være aktiv i 30 minutter, når lampen slukkes, og genaktiveres, når den tændes.
- Vink med en hånd foran lampen for at tænde den med sensorfunktionen.

- Når batteribeholdningen er lav, blinker lampen 3 gange hvert 2. minut.
- Hvis batterikapaciteten er for lav til, at lampen kan tænde, blinker indikatoren for laveste batteriniveau 5 gange.
- Hvis lampen er tændt, når USB-stikket tilsluttes eller frakobles, slukker den.
- Hvis lampen tændes, mens USB-stikket er tilsluttet, får den strøm fra USB-porten.
- Ved overophedning slukker lampen, indtil batteritemperaturen er sikker igen.
- Opladningen afbrydes også, hvis lampen overophedes.
- Alle batteriets LED'er blinker 10 gange, hvis lampen slukker, fordi den er uden for sit temperaturområde.



Kasserede elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Benyt din genbrugsstation. Få råd fra de lokale myndigheder eller forhandleren om genanvendelse.



- Batteriet skal fjernes fra enheden, inden den skilles ad.
- Enheden skal kobles fra lysnettet, mens batteriet fjernes.
- Bortskaf batteriet på en sikker og forsvarlig måde.

NO

ADVARSEL

- Unngå å se direkte inn i lysstrålen, da dette vil føre til blinding.
- Ikke bruk lampen i nærheten av åpen ild.
- Lyskilden til denne lampen kan ikke skiftes ut. Når lyskilden når slutten av sin levetid, må hele lampen skiftes ut.

LADENSTRUKSJONER OG BATTERITIPS

- Lad ved å koble til USB Type-C-porten på lampen.
- Batteriet skal kun lades innendørs ved 5 °C til 40 °C.
- Batteriet må være fulladet før lampen tas i bruk for første gang.
- Når lampen lades, viser de røde LED-lampene ladestatus, og den høyeste blinker.



- Når lampen er fulladet, lyser alle LED-lampene grønt.
- Bytt alltid ut batteriet med et originalt SCANGRIP-batteri.
- Ikke la batteriet være utladet over en lengre periode.
- Dyputlading risikerer å skade batteriet.

BRUK

- Trykk på strømkappen for å slå lampen på eller av.
- Lampen husker lysstyrkenivået og fargetemperaturen når den slås av.
- Når lampen er på, trykker du på strømkappen og holder den inne for å redusere lysstyrken. Trykk og hold inne igjen for å øke lysstyrken. Lampen blinker når lysstyrkegrensen er nådd.
- Når lampen er slått av, kan du trykke på og holde inne strømkappen for å se gjenværende batterilading.



- Trykk på CCT-knappen for å endre fargetemperaturen.



- Hold CCT-knappen inne for å aktivere/deaktivere den infrarøde av/på-sensoren. Sensorens LED-lampe tennes når sensoren er aktivert.
- Sensoren vil være aktiv i 30 minutter mens lampen er av, og aktiveres igjen når den slås på.
- For å slå lampen av/på med IR-sensoren, vifter du med hånden foran lampen.
- Hvis batteriet er lavt, vil lampen blinke 3 ganger hvert 2. minutt.
- Hvis batterinivået er for lavt til at lampen kan slås på, blinker indikatoren for lavest batterinivå 5 ganger.
- Hvis lampen er på når USB-strømforsyningen er tilkoblet eller frakoblet, vil den slå seg av.
- Hvis lampen slås på mens USB-strømforsyningen er tilkoblet, vil den få strøm fra USB-porten.
- Ved overtemperatur vil lampen slå seg av inntil en trygg temperatur er nådd.
- Ladingen avbrytes ved overtemperatur.
- Alle batteriets LED-lamper blinker 10 ganger hvis lampen slår seg av fordi den er utenfor temperaturområdet.



Kasserte elektriske produkter må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Vennligst bruk resirkuleringsanlegg. Spør kommunen eller forhandleren din om råd om resirkulering.



- Batteriet må tas ut av enheten før den brytes opp.
- Enheten må kobles fra strømmettet når batteriet tas ut.
- Kast batteriet på en sikker måte.

VAROITUS

- Vältä katsomasta suoraan valonsäteeseen, sillä se aiheuttaa häikäisyä.
- Älä käytä lampputa paljaan liekin lähellä.
- Tämän lampun valonlähde ei voi vaihtaa. Kun valonlähteen käyttöikä on lopussa, koko lamppu on vaihdettava.

LATAUSOHJEET JA AKKUVIHIJEITÄ

- Lataa liittämällä se lampun USB Type-C-porttiin.
- Lataa akku vain sisätiloissa 5 °C:n ja 40 °C:n välillä.
- Ennen valaisimen ensimmäistä käyttökertaa akku on ladattava täyteen.
- Kun lamppu latautuu, punaiset LEDit ilmaisevat lataustilan vilkuen korkeimman LEDin vilkkuessa.



- Kun lamppu on ladattu täyteen, kaikki LEDit palavat vihreinä.
- Vaihda akku aina alkuperäiseen SCANGRIP-akkuun.
- Älä jätä akkua tyhjäksi pitkäksi aikaa.
- Syväpurkaus saattaa vahingoittaa akkua.

KÄYTTÖ

- Kytke lamppu päälle tai pois päältä painamalla virtapainiketta.
- Lamppu muistaa kirkkaustason ja väriämpötilan, kun se sammutetaan.
- Kun lamppu on päällä, voit pienentää kirkkautta painamalla virtapainiketta pitkään. Pidä painettuna uudelleen lisätäksesi kirkkautta. Lamppu vilkkuu, kun kirkkausrajat on saavutettu.
- Kun lamppu on sammutettu, paina virtapainiketta ja pidä sitä painettuna nähdäksesi akun jäljellä olevan varauksen.



- Paina CCT-painiketta vaihtaaksesi väriämpötilaa.



- Paina CCT-painiketta ja pidä sitä painettuna aktivoitaksesi/deaktivoitaksesi infrapuna-anturin päälle/pois päältä. Tunnistimen LED syttyy, kun tunnistin on aktivoitu.
- Anturi on aktiivinen 30 minuutin ajan, kun lamppu on pois päältä, ja aktivoituu uudelleen, kun se kytetään päälle.
- Voit kytkeä lampun päälle/pois IR-anturin avulla heilauttamalla kättä lampun edessä.

- Jos paristo on tyhjä, lamppu vilkkuu 3 kertaa 2 minuutin välein.
- Jos paristo on liian heikko, jotta lamppu voisi syttyä, alhaisimman pariston merkkivalo vilkkuu 5 kertaa.
- Jos lamppu on päällä, kun USB-virta on kytketty tai irrotettu, se sammuu.
- Jos lamppu on päällä, kun USB-virta on kytketty, virta tulee USB-portista.
- Jos lamppu ylikuumentuu, se sammuu, kunnes turvallinen lämpötila on saavutettu.
- Lataus keskeytyy ylälämpötilan sattuessa.
- Kaikki akun LED-valot vilkkuvat 10 kertaa, jos lamppu sammuu lämpötila-alueen ulkopuolella olon vuoksi.



Käytöstä poistettuja sähkötuotteita ei saa hävittää talousjätteen mukana. Käytä kierrätyslaitoksia. Kysy kierrätysneuvoja paikalliselta viranomaiselta tai jälleenmyyjältäsi.



- Paristo on poistettava laitteesta ennen sen hajottamista.
- Laite on irrotettava sähköverkosta, kun akku poistetaan.
- Hävitä akku turvallisesti.

OSTRZEŻENIE

- Należy unikać patrzenia bezpośrednio w wiązkę światła, ponieważ spowoduje to oślepienie.
- Nie używaj lampy w pobliżu otwartego ognia.
- Źródło światła tej lampy nie podlega wymianie. Gdy źródło światła osiągnie swój koniec żywotności, należy wymienić całą lampę.

INSTRUKCJA ŁADOWANIA I WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE AKUMULATORA

- Akumulator należy ładować, podłączając go do portu USB typu C w lampie.
- Akumulator należy ładować wyłącznie w pomieszczeniach o temperaturze od 5°C do 40°C.
- Przed pierwszym użyciem lampy akumulator musi być w pełni naładowany.
- Podczas ładowania lampy czerwone diody LED będą wskazywać stan ładowania, a najwyższa z nich będzie migać.



- Gdy lampa jest w pełni naładowana, wszystkie diody LED zaświecą się na zielono.
- Baterię należy zawsze wymieniać na oryginalną baterię SCANGRIP.
- Nie należy pozostawiać akumulatora rozładowanego przez dłuższy czas.
- Głębokie rozładowanie grozi uszkodzeniem akumulatora.

UŻYTKOWANIE

- Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć lub wyłączyć lampę.
- Po wyłączeniu lampa zapamięta poziom jasności i temperaturę barwową.
- Gdy lampa jest włączona, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby zmniejszyć jasność. Naciśnij i przytrzymaj ponownie, aby zwiększyć jasność. Światło będzie migać po osiągnięciu limitów jasności.
- Gdy lampa jest wyłączona, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby sprawdzić pozostały poziom naładowania baterii.



- Naciśnij przycisk CCT, aby zmienić temperaturę barwową.



- Naciśnij i przytrzymaj przycisk CCT, aby włączyć/wyłączyć czujnik podczerwieni.
- Dioda LED czujnika włączy się, gdy czujnik zostanie aktywowany.
- Czujnik będzie aktywny przez 30 minut, gdy lampa jest wyłączona i ponownie aktywuje się po jej włączeniu.
- Aby włączyć/wyłączyć lampę za pomocą czujnika podczerwieni, należy pomachać ręką przed lampą.

- Jeśli poziom naładowania baterii jest niski, lampa będzie migać 3 razy co 2 minuty.
- Jeśli poziom naładowania baterii jest zbyt niski, aby włączyć lampę, wskaźnik najniższego poziomu naładowania baterii mignie 5 razy.
- Jeśli lampa jest włączona po podłączeniu lub odłączeniu zasilania USB, wyłączy się.
- Jeśli lampa jest włączona przy podłączonym zasilaniu USB, zasilanie będzie dostarczane z portu USB.
- W przypadku przegrzania lampa wyłączy się do momentu osiągnięcia bezpiecznej temperatury.
- Ładowanie zostanie zawieszono w przypadku przegrzania.
- Wszystkie diody LED baterii migną 10 razy, jeśli lampa wyłączy się z powodu przekroczenia zakresu temperatury.



Zużytych produktów elektrycznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi.

Należy korzystać z punktów recyklingu.

Informacje na temat recyklingu można uzyskać od władz lokalnych lub sprzedawcy.

- Baterię należy wyjąć z urządzenia przed jego rozbiciem.
- Po wyjęciu baterii urządzenie musi być odłączone od zasilania.
- Baterię należy zutylizować w bezpieczny sposób.

AVERTIZARE

- Evitați să priviți direct în fasciculul de lumină, deoarece acest lucru va duce la orbire.
- Nu utilizați lampa în apropierea unei flăcări libere.
- Sursa de lumină a acestei lămpi nu este înlocuibilă. Atunci când sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei sale de viață, întreaga lampă trebuie înlocuită.

INSTRUCȚIUNI DE ÎNCĂRCARE ȘI SFATURI PRIVIND BATERIA

- Încărcați prin conectarea la portul USB de tip C de pe lampă.
- Încărcați bateria numai în interior, la o temperatură cuprinsă între 5 °C și 40 °C.
- Înainte de a utiliza lampa pentru prima dată, bateria trebuie să fie complet încărcată.
- Atunci când lampa se încarcă, LED-urile roșii vor afișa starea de încărcare, iar cel mai mare va clipi.



- Când lampa este complet încărcată, toate LED-urile se vor aprinde în verde.
- Întotdeauna înlocuiți bateria cu o baterie SCANGRIP originală.
- Nu lăsați bateria descărcată pentru o perioadă îndelungată.
- Descărcarea profundă riscă să deterioreze bateria.

UTILIZAȚI

- Apăsăți butonul de alimentare pentru a aprinde sau stinge lampa.
- Lampa va reține nivelul de luminozitate și temperatura culorii atunci când este oprită.
- Când lampa este aprinsă, apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire pentru a reduce luminozitatea. Țineți apăsat din nou pentru a crește luminozitatea. Lumina va clipi atunci când limitele de luminozitate au fost atinse.
- Când lampa este oprită, apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare pentru a vedea încărcarea rămasă a bateriei.



- Apăsăți butonul CCT pentru a schimba temperatura culorii.



- Apăsăți și mențineți apăsat butonul CCT pentru a activa/dezactiva senzorul infraroșu de pornire/oprire. LED-ul senzorului se va aprinde atunci când senzorul este activat.
- Senzorul va fi activ timp de 30 de minute în timp ce lampa este oprită și se va reactiva atunci când este aprinsă.
- Pentru a porni/opri lampa cu ajutorul senzorului IR, agitați o mână în fața lămpii.



- Dacă bateria este descărcată, lampa va lumina intermitent de 3 ori la fiecare 2 minute.
- Dacă bateria este prea slabă pentru ca lampa să se aprindă, indicatorul de baterie cea mai slabă va clipi de 5 ori.
- Dacă lampa este aprinsă atunci când alimentarea USB este conectată sau deconectată, aceasta se va stinge.
- Dacă lampa este aprinsă în timp ce alimentarea USB este conectată, alimentarea va fi furnizată de la portul USB.
- În caz de supratemperatură, lampa se va stinge până când este atinsă o temperatură sigură.
- Încărcarea va fi suspendată în caz de supratemperatură.
- Toate LED-urile bateriei clipească de 10 ori dacă lampa se stinge din cauza ieșirii din intervalul său de temperatură.

Produsele electrice scoase din uz nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere.
Vă rugăm să folosiți instalațiile de reciclare.
Adresați-vă autorităților locale sau comerciantului pentru sfaturi privind reciclarea.



- Bateria trebuie să fie scoasă din aparat înainte de a fi dezmembrată.
- Dispozitivul trebuie deconectat de la rețeaua electrică atunci când bateria este scoasă.
- Vă rugăm să aruncați bateria în condiții de siguranță.

VAROVÁNÍ

- Nedívejte se přímo do světelného paprsku, protože to vede k oslnění.
- Nepoužívejte svítidlo v blízkosti otevřeného plamene.
- Světelný zdroj této lampy není vyměnitelný. Po skončení životnosti světelného zdroje je nutné vyměnit celou lampu.

POKYNY PRO NABÍJENÍ A TIPY PRO BATERII

- Nabíjejte připojením k portu USB typu C na lampě.
- Baterii nabíjejte pouze v interiéru při teplotě 5 °C až 40 °C.
- Před prvním použitím lampy musí být baterie plně nabitá.
- Když se lampy nabíjí, červené diody LED zobrazují stav nabíjení, přičemž nejvyšší z nich bliká.



- Když je svítidla plně nabitá, budou všechny LED diody svítit zeleně.
- Vždy vyměňte baterii za originální baterii SCANGRIP.
- Nenechávejte baterii delší dobu vybitou.
- Hluboké vybití hrozí poškozením baterie.

POUŽÍVÁNÍ

- Lampu zapnete nebo vypnete stisknutím tlačítka napájení.
- Po vypnutí si lampy zapamatuje úroveň jasu a teplotu barev.
- Když je lampy zapnutá, stisknutím a podržením tlačítka napájení snížíte jas. Dalším stisknutím a podržením tlačítka jas zvýšíte. Po dosažení mezních hodnot jasu bude světlo blikat.
- Když je lampy vypnutá, stisknutím a podržením tlačítka napájení zobrazíte zbývající nabíť baterie.



- Stisknutím tlačítka CCT změníte teplotu barev.



- Stisknutím a podržením tlačítka CCT aktivujete/deaktivujete infračervený snímač zapnutí/vypnutí. Po aktivaci senzoru se rozsvítí kontrolka LED.
- Senzor bude aktivní po dobu 30 minut, když je lampy vypnutá, a znovu se aktivuje, když je zapnutá.
- Chcete-li lampy zapnout/vypnout pomocí infračerveného senzoru, mávněte rukou před lampou.

- Pokud je baterie vybitá, lampy každé 2 minuty 3krát zabliká.
- Pokud je baterie příliš slabá na to, aby se lampy zapnula, indikátor nejnižšího stavu baterie 5krát zabliká.
- Pokud je lampy zapnutá, když je připojeno nebo odpojeno napájení USB, vypne se.
- Pokud je lampy zapnutá, když je připojeno napájení USB, bude napájení zajištěno z portu USB.
- V případě přehřátí se lampy vypne, dokud nebude dosaženo bezpečné teploty.
- V případě přehřátí bude nabíjení pozastaveno.
- Pokud se lampy vypne z důvodu překročení teplotního rozsahu, všechny kontrolky LED baterie 10krát bliknou.



Vyřazené elektrické výrobky se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Využijte prosím recyklační zařízení. O radu ohledně recyklace požádejte místní úřad nebo prodejce.



- Před rozbitím přístroje je nutné z něj vyjmout baterii.
- Po vyjmutí baterie musí být zařízení odpojeno od elektrické sítě.
- Baterii zlikvidujte bezpečně.

FIGYELMEZTETÉS

- Kerülje, hogy közvetlenül a fénysugárba nézzen, mivel ez vakítást eredményez.
- Ne használja a lámpát nyílt láng közelében.
- A lámpa fényforrása nem cserélhető. Amikor a fényforrás eléri élettartama végét, az egész lámpát ki kell cserélni.

TÖLTÉSI UTASÍTÁS ÉS AZ AKKUMULÁTORRA VONATKOZÓ TIPPEK

- A töltést a lámpa USB Type-C portjához csatlakoztatva végezze el.
- Az akkumulátort csak beltérben, 5 °C és 40 °C közötti hőmérsékleten töltsse fel.
- A lámpa első használata előtt az akkumulátort teljesen fel kell tölteni.
- Amikor a lámpa töltődik, a piros LED-ek a töltés állapotát jelzik, a legmagasabb villogva.



- Ha a lámpa teljesen feltöltődött, az összes zöld színnel világít.
- Az akkumulátort mindig eredeti SCANGRIP akkumulátorral cserélje ki.
- Ne hagyja az akkumulátort hosszabb ideig lemerülve.
- A mélykisülés az akkumulátor károsodását okozhatja.

HASZNÁLAT

- Nyomja meg a bekapcsológombot a lámpa be- vagy kikapcsolásához.
- A lámpa kikapcsoláskor megjegyzi a fényerősséget és a színhőmérsékletet.
- Ha a lámpa be van kapcsolva, a fényerő csökkentéséhez tartsa lenyomva a bekapcsológombot. A fényerő növeléséhez nyomja meg és tartsa lenyomva ismét. A lámpa villogni fog, amikor a fényerőhatárokat elérte.
- Ha a lámpa ki van kapcsolva, nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot, hogy láthassa az akkumulátor hátralévő töltöttségét.



- Nyomja meg a CCT gombot a színhőmérséklet megváltoztatásához.



- Nyomja meg és tartsa lenyomva a CCT gombot az infravörös be-/kikapcsoló érzékelő aktiválásához/deaktiválásához.
- Az érzékelő LED-je felkapcsolódik, ha az érzékelő aktiválva van.
- Az érzékelő 30 percig aktív, amíg a lámpa ki van kapcsolva, és újra aktiválódik, amikor a lámpa bekapcsol.
- A lámpa IR-érzékelővel történő be-/kikapcsolásához integressen a lámpa előtt.

- Ha az elem lemerült, a lámpa 2 percenként 3-szor villogni fog.
- Ha az akkumulátor töltöttsége túl alacsony ahhoz, hogy a lámpa bekapcsoljon, a legalacsonyabb töltöttségi szint jelzője 5 alkalommal villan fel.
- Ha a lámpa bekapcsolva van, amikor az USB tápellátás csatlakoztatva van, vagy lecsatlakoztatva, akkor kikapcsol.
- Ha a lámpa be van kapcsolva, miközben az USB tápellátás csatlakoztatva van, a tápellátás az USB portról történik.
- Túlmelegedés esetén a lámpa kikapcsol, amíg el nem éri a biztonságos hőmérsékletet.
- Túlmelegedés esetén a töltés felfüggesztésre kerül.
- Minden akkumulátor LED 10 alkalommal villog, ha a lámpa kikapcsol, mert a hőmérsékleti tartományon kívülre került.



Az eldobott elektromos termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Kérjük, használja az újrahasznosító létesítményeket.
Az újrahasznosítással kapcsolatban kérjen tanácsot a helyi hatóságtól vagy a kiskereskedőtől.

- Az akkumulátort szétbontás előtt ki kell venni a készülékből.
- Az akkumulátor eltávolításakor a készüléket le kell választani a hálózatról.
- Kérjük, hogy az akkumulátort biztonságosan ártalmatlanítsa.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Избягвайте да гледате директно в светлинния лъч, тъй като това ще доведе до заслепяване.
- Не използвайте лампата в близост до открит пламък.
- Източникът на светлина на тази лампа не може да се заменя. Когато светлинният източник достигне края на живота си, цялата лампа трябва да се смени.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ И СЪВЕТИ ЗА БАТЕРИЯТА

- Зареждайте, като се свържете към порта USB Type-C на лампата.
- Зареждайте батерията само на закрито при температура от 5 °C до 40 °C.
- Преди да използвате лампата за първи път, батерията трябва да е напълно заредена.
- Когато лампата се зарежда, червените светодиоди ще показват състоянието на зареждане, като най-високият от тях ще мига.



- Когато лампата е напълно заредена, всички светодиоди ще светнат в зелено.
- Винаги заменяйте батерията с оригинална батерия SCANGRIP.
- Не оставайте батерията разредена за продължителен период от време.
- Дълбокото разреждане крие риск от повреждане на батерията.

ИЗПОЛЗВАЙТЕ

- Натиснете бутона за захранване, за да включите или изключите лампата.
- Лампата ще запомни нивото на яркост и цветовата температура, когато е изключена.
- Когато лампата е включена, натиснете и задръжте бутона за захранване, за да намалите яркостта. Натиснете и задръжте отново, за да увеличите яркостта. Светлината ще мига, когато бъдат достигнати границите на яркостта.
- Когато лампата е изключена, натиснете и задръжте бутона за захранване, за да видите оставащия заряд на батерията.



- Натиснете бутона CCT, за да промените цветовата температура.



- Натиснете и задръжте бутона CCT, за да активирате/деактивирате инфрачервения сензор за включване/изключване.
- Светодиодът на сензора ще се включи, когато сензорът е активиран.
- Сензорът ще бъде активен в продължение на 30 минути, докато лампата е изключена, и ще се активира отново, когато тя се включи.
- За да включите/изключите лампата с помощта на инфрачервения сензор, размахайте ръка пред лампата.
- Ако батерията е изтощена, лампата ще мига със светлина 3 пъти на всеки 2 минути.
- Ако батерията е твърде слаба, за да може лампата да се включи, индикаторът за най-ниска батерия ще мига 5 пъти.
- Ако лампата е включена, когато USB захранването е свързано или изключено, тя ще се изключи.
- Ако лампата е включена, докато USB захранването е свързано, захранването ще бъде осигурено от USB порта.
- В случай на прегряване лампата ще се изключи, докато се достигне безопасна температура.
- Зареждането ще бъде преустановено в случай на прегряване.
- Всички светодиоди на батерията мигат 10 пъти, ако лампата се изключи поради това, че е извън температурния си диапазон.



Изхвърлените електрически продукти не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Моля, използвайте съоръженията за рециклиране. Попитайте местните власти или търговеца на дребно за съвет относно рециклирането.

- Батерията трябва да се извади от устройството, преди то да бъде разглобено.
- Устройството трябва да бъде изключено от електрическата мрежа, когато батерията е извадена.
- Моля, изхвърляйте батерията по безопасен начин.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αποφεύγετε να κοιτάτε απευθείας μέσα στη δέσμη φωτός, καθώς αυτό θα έχει ως αποτέλεσμα την τύφλωση.
- Μην χρησιμοποιείτε τον λαμπτήρα κοντά σε νυμνή φλόγα.
- Η πηγή φωτός αυτής της λάμπας δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Όταν η πηγή φωτός φτάσει στο τέλος της ζωής της, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρη η λάμπα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ

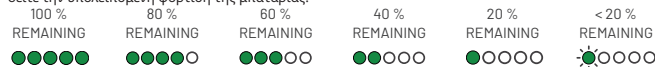
- Φορτίστε με σύνδεση στη θύρα USB Type-C της λάμπας.
- Φορτίζεται την μπαταρία μόνο σε εσωτερικούς χώρους σε θερμοκρασία 5 °C έως 40 °C.
- Πριν χρησιμοποιήσετε τη λάμπα για πρώτη φορά, η μπαταρία πρέπει να είναι πλήρως φορτισμένη.
- Όταν ο λαμπτήρας φορτίζει, οι κόκκινες λυχνίες LED θα δείχνουν την κατάσταση φόρτισης με την υψηλότερη να αναβοσβήνει.



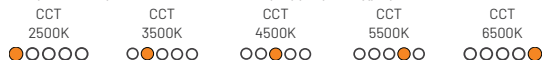
- Όταν ο λαμπτήρας είναι πλήρως φορτισμένος, όλες οι λυχνίες LED θα ανάψουν με πράσινο χρώμα.
- Να αντικαθιστάτε πάντα την μπαταρία με μια αυθεντική μπαταρία SCANGRIP.
- Μην αφήνετε την μπαταρία αποφορτισμένη για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.
- Η βαθιά εκφόρτιση ενέχει τον κίνδυνο να καταστραφεί η μπαταρία.

ΧΡΗΣΗ

- Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λυχνία.
- Η λυχνία θα θυμάται το επίπεδο φωτεινότητας και τη θερμοκρασία χρώματος όταν απενεργοποιείται.
- Όταν ο λαμπτήρας είναι ενεργοποιημένος, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας για να μειώσετε τη φωτεινότητα. Πιέστε και κρατήστε ξανά πατημένο, για να αυξήσετε τη φωτεινότητα. Η λυχνία θα αναβοσβήνει όταν έχουν επιτευχθεί τα όρια φωτεινότητας.
- Όταν η λυχνία είναι απενεργοποιημένη, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας για να δείτε την υπολειπόμενη φόρτιση της μπαταρίας.



- Πατήστε το κουμπί CCT για να αλλάξετε τη θερμοκρασία χρώματος.



- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί CCT για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τον αισθητήρα υπέρυθρης ακτινοβολίας ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.
- Η λυχνία LED του αισθητήρα θα ανάψει όταν ενεργοποιηθεί ο αισθητήρας.
- Ο αισθητήρας θα είναι ενεργός για 30 λεπτά όσο ο λαμπτήρας είναι απενεργοποιημένος και θα ενεργοποιηθεί εκ νέου όταν ενεργοποιηθεί.
- Για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τον λαμπτήρα με τον αισθητήρα υπερύθρων, κουνήστε το χέρι μπροστά από τον λαμπτήρα.
- Εάν η μπαταρία είναι χαμηλή, η λυχνία θα αναβοσβήνει το φως 3 φορές κάθε 2 λεπτά.
- Εάν η μπαταρία είναι πολύ χαμηλή για να ενεργοποιηθεί η λυχνία, η ένδειξη χαμηλότερης μπαταρίας θα αναβοσβήνει 5 φορές.
- Εάν η λυχνία είναι αναμμένη όταν η τροφοδοσία USB είναι συνδεδεμένη ή αποσυνδεδεμένη, θα σβήσει.
- Εάν η λυχνία είναι ενεργοποιημένη ενώ είναι συνδεδεμένη η τροφοδοσία USB, η τροφοδοσία θα παρέχεται από τη θύρα USB.
- Σε περίπτωση υπερβολικής θερμοκρασίας, η λυχνία θα σβήσει μέχρι να επιτευχθεί μια ασφαλής θερμοκρασία.
- Η φόρτιση θα ανασταλεί σε περίπτωση υπερβολικής θερμοκρασίας.
- Όλες οι λυχνίες LED της μπαταρίας αναβοσβήνουν 10 φορές εάν η λυχνία απενεργοποιηθεί λόγω του ότι βρίσκεται εκτός του εύρους θερμοκρασίας της.



Τα απορριπτόμενα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλείστε να χρησιμοποιείτε τις εγκαταστάσεις ανακύκλωσης. Ζητήστε συμβουλές σχετικά με την ανακύκλωση από τις τοπικές αρχές ή τον έμπορο λιανικής πώλησης.

- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρείται από τη συσκευή πριν από τη διάλυση της.
- Η συσκευή πρέπει να αποσυνδέεται από το ηλεκτρικό δίκτυο όταν αφαιρείται η μπαταρία.
- Παρακαλούμε να απορρίψετε την μπαταρία με ασφάλεια.

UPOZORENJE

- Izbegavajte da gledate direktno u svetlosni snop, jer će to rezultirati zaslepljivanjem.
- Ne koristite lampu u blizini otvorenog plamena.
- Izvor svetlosti ove lampe nije zamenljiv. Kada izvor svetlosti dostigne svoj kraj radnog veka, mora se zameniti cela lampica.

UPUTSTVO ZA PUNJENJE I SAVETI ZA BATERIJU

- Punite tako što ćete se povezati sa USB portom tipa C na lampi.
- Punite bateriju samo u zatvorenom prostoru na 5 °C do 40 °C.
- Pre prve upotrebe lampe, baterija mora biti potpuno napunjena.
- Kada se lampica puni, crvene led lampice će pokazati status punjenja sa najvišim treperenjem.



- Kada je lampica potpuno napunjena, sve led lampice će zasvetleti zeleno.
- Uvek zamenite bateriju originalnom SCANGRIP baterijom.
- Ne ostavljajte bateriju praznu duže vreme.
- Duboko pražnjenje može oštetiti bateriju.

KORISTITE

- Pritisnite dugme za uključivanje da biste uključili ili isključili lampu.
- Lampica će zapamtiti nivo osvetljenosti i temperaturu boje kada je isključena.
- Kada je lampica uključena, pritisnite i zadržite taster za uključivanje da biste smanjili osvetljenost. Pritisnite i zadržite ponovo da biste povećali osvetljenost. Svetlo će treperiti kada se dostignu ograničenja osvetljenosti.
- Kada je lampica isključena, pritisnite i zadržite dugme za uključivanje da biste videli preostalu napunjenost baterije.



- Pritisnite dugme CCT da biste promenili temperaturu boje.



- Pritisnite i zadržite taster CCT da biste aktivirali/deaktivirali infracrveni senzor za uključivanje/isključivanje. Led lampica senzora će se uključiti kada je senzor aktiviran.
- Senzor će biti aktivan 30 minuta dok je lampica isključena i ponovo će se aktivirati kada je uključena.
- Da biste uključili/isključili lampu pomoću IC senzora, mahnite rukom ispred lampe.



- Ako je baterija slaba, lampica će treperiti 3 puta svaka 2 minuta.
- Ako je baterija preniska da bi se lampica uključila, indikator najniže baterije će treperiti 5 puta.
- Ako je lampica uključena kada je USB napajanje povezano ili isključeno, isključiće se.
- Ako je lampica uključena dok je USB napajanje povezano, napajanje će se obezbediti iz USB porta.
- U slučaju previsoke temperature, lampica će se isključiti dok se ne dostigne bezbedna temperatura.
- Punjenje će biti obustavljeno u slučaju previsoke temperature.
- Sve led lampice baterije trepere 10 puta ako se lampica isključuje zbog toga što je izvan temperaturnog opsega.

Odbačeni električni proizvodi ne smeju se odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Koristite postrojenja za reciklažu. Obratite se lokalnim vlastima ili prodavcu za savet o recikliranju.



- Baterija se mora izvaditi iz uređaja pre nego što se pokvari.
- Uređaj mora biti isključen iz napajanja kada se izvadi baterija.
- Bateriju odložite na bezbedan način.

VAROVANIE

- Vyhňte sa priamemu pohľadu do svetelného lúča, pretože to spôsobí oslnenie.
- Svietidlo nepoužívajte v blízkosti otvoreného ohňa.
- Svetelný zdroj tejto lampy nie je možné vymeniť. Po skončení životnosti svetelného zdroja sa musí vymeniť celá lampa.

NÁVOD NA NABÍJANIE A TIPY NA BATÉRIU

- Nabíjajte pripojením k portu USB typu C na lampe.
- Batériu nabíjajte len v interiéri pri teplote 5 °C až 40 °C.
- Pred prvým použitím lampy musí byť batéria úplne nabitá.
- Keď sa lampa nabíja, červené LED diódy budú zobrazovať stav nabíjania, pričom najvyššia z nich bude blikať.



- Keď je svetidlo úplne nabité, všetky LED diódy budú svietiť na zeleno.
- Batériu vždy vymeňte za originálnu batériu SCANGRIP.
- Nenechávajte batériu vybitú dlhšiu dobu.
- Hlboké vybitie predstavuje riziko poškodenia batérie.

POUŽÍVANIE

- Stlačením tlačidla napájania lampu zapnete alebo vypnete.
- Po vypnutí si lampa zapamätá úroveň jasú a teplotu farieb.
- Keď je lampa zapnutá, stlačením a podržaním tlačidla napájania znížte jas. Opätovným stlačením a podržaním tlačidla jas zvýšite. Po dosiahnutí limitov jasú bude svetlo blikať.
- Keď je lampa vypnutá, stlačte a podržte tlačidlo napájania, aby ste videli zostávajúce nabitie batérie.



- Stlačením tlačidla CCT zmeníte teplotu farieb.



- Stlačením a podržaním tlačidla CCT aktivujete/deaktivujete infračervený snímač zapnutia/vypnutia. Po aktivácii snímača sa rozsvieti kontrolka LED.
- Snímač bude aktívny 30 minút, kým je lampa vypnutá, a znovu sa aktivuje po jej zapnutí.
- Ak chcete lampu zapnúť/vypnúť pomocou infračerveného snímača, mávnite rukou pred lampu.

- Ak je batéria vybitá, lampa bude každé 2 minúty 3-krát blikať svetlom.
- Ak je batéria príliš vybitá na to, aby sa lampa mohla zapnúť, indikátor najnižšej úrovne nabitia batérie zabliká 5-krát.
- Ak je lampa zapnutá, keď je pripojené alebo odpojené napájanie USB, vypne sa.
- Ak je lampa zapnutá, keď je pripojené napájanie USB, napájanie bude zabezpečené z portu USB.
- V prípade prehriatia sa lampa vypne, kým sa nedosiahne bezpečná teplota.
- V prípade prehriatia sa nabíjanie pozastaví.
- Všetky LED diódy batérie 10-krát zabliká, ak sa lampa vypne z dôvodu, že je mimo svojho teplotného rozsahu.



Vyradené elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Využívajte zariadenia na recykláciu. O radu ohľadom recyklácie požiadať miestny úrad alebo predajcu.



- Batéria sa musí zo zariadenia pred rozbitím vybrať.
- Po vybratí batérie musí byť zariadenie odpojené od elektrickej siete.
- Batériu zlikvidujte bezpečne.

OPOZORILO

- Ne glejte neposredno v svetlobni snop, saj bo to povzročilo zaslepitev.
- Svetilke ne uporabljajte v bližini odprtega ognja.
- Svetlobnega vira te svetilke ni mogoče zamenjati. Ko se življenjska doba svetlobnega vira izteče, je treba zamenjati celotno svetilko.

NAVODILA ZA POLNJEJE IN NASVETI ZA BATERIJO

- Polnite tako, da se priključite na vrata USB tipa C na svetilki.
- Baterijo polnite samo v zaprtih prostorih pri temperaturi od 5 °C do 40 °C.
- Pred prvo uporabo svetilke mora biti baterija popolnoma napolnjena.
- Ko se svetilka polni, bodo rdeče diode LED prikazovale stanje polnjenja, pri čemer bo utripala najvišja.



- Ko je svetilka popolnoma napolnjena, bodo vse diode LED svetile zeleno.
- Baterijo vedno zamenjajte z originalno baterijo SCANGRIP.
- Baterije ne puščajte izpraznjene dlje časa.
- Zaradi globokega praznjenja obstaja nevarnost, da se baterija poškoduje.

UPORABA

- Za vklop ali izklop svetilke pritisnite gumb za vklop.
- Svetilka si bo zapomnila raven svetlosti in barvno temperaturo, ko bo izklopljena.
- Ko je svetilka vklopljena, pritisnite in držite gumb za vklop, da zmanjšate svetlost. Če želite povečati svetlost, ga ponovno pritisnite in pridržite. Lučka bo utripala, ko bodo dosežene meje svetlosti.
- Ko je svetilka izklopljena, pritisnite in pridržite gumb za vklop, da vidite preostalo napolnjenost baterije.



- Če želite spremeniti barvno temperaturo, pritisnite gumb CCT.



- Pritisnite in držite gumb CCT, da vklopite/izklopite infrardeči senzor vklopa/izklopa. Ko je senzor aktiviran, se prižge LED dioda senzorja.
- Senzor bo aktiven 30 minut, ko je svetilka ugasnjena, in se ponovno aktivira, ko jo vklopite.
- Če želite svetilko vklopiti/izklopiti s senzorjem IR, z roko pomahajte pred svetilko.
- Če je baterija izpraznjena, bo svetilka vsaki 2 minuti trikrat utripala s svetlobo.
- Če je baterija prenizka, da bi se svetilka lahko vklopila, bo indikator najnižje ravni baterije utripal 5-krat.
- Če je svetilka prižgana, ko je napajanje USB priključeno ali odklopljeno, se bo ugasnila.
- Če je svetilka vklopljena, ko je priključeno napajanje USB, bo napajanje zagotovljeno iz vrat USB.
- V primeru previsoke temperature se bo svetilka ugasnila, dokler ne bo dosežena varna temperatura.
- V primeru previsoke temperature se polnjenje prekine.
- Če se svetilka izklopi zaradi prekoračitve temperaturnega območja, vse LED diode baterije 10-krat utripnejo.



Zavrženih električnih izdelkov ne smete odlagati skupaj z gospodinjstskimi odpadki. Uporabite naprave za recikliranje. Za nasvete o recikliranju se obrnite na lokalno oblast ali prodajalca na drobno.



- Baterijo je treba iz naprave odstraniti, preden jo razbijete.
- Ko odstranite baterijo, je treba napravo izključiti iz električnega omrežja.
- Baterijo varno odstranite.

ISPĖJIMAS

- Venkite žiūrėti tiesiai į šviesos spindulį, nes tai gali sukelti akiniimą.
- Nenaudokite lempas šalia atviros liepsnos.
- Šios lempos šviesos šaltinis nekeičiamas. Pasibaigus šviesos šaltinio eksploatavimo laikui, reikia pakeisti visą lempą.

ĮKROVIMO INSTRUKCIJA IR PATARIMAI APIE AKUMULIATORIŲ

- Įkraukite prijungę prie lempos C tipo USB jungties.
- Akumuliatorių įkraukite tik patalpoje, kurioje temperatūra yra nuo 5 °C iki 40 °C.
- Prieš naudojant lempą pirmą kartą, akumuliatorius turi būti visiškai įkrautas.
- Kai lempa įkraunama, raudoni šviesos diodai rodydys įkrovimo būseną, mirksint didžiausiam iš jų.



- Kai lempa bus visiškai įkrauta, visi šviesos diodai švies žaliai.
- Akumuliatorių visada keiskite originaliu SCANGRIP akumuliatoriumi.
- Nepalikite akumuliatoriaus išsikrovusio ilgesnį laiką.
- Dėl gilaus išsikrovimo kyla pavojus sugadinti akumuliatorių.

NAUDOJIMAS

- Norėdami įjungti arba išjungti lempą, paspauskite maitinimo mygtuką.
- Išjungta lempa įsimins ryškumo lygį ir spalvos temperatūrą.
- Kai lempa įjungta, paspauskite ir palaikykite įjungimo mygtuką, kad sumažintumėte ryškumą. Paspauskite ir palaikykite dar kartą, kad padidintumėte ryškumą. Pasiekus ryškumo ribas, lemputė pradės mirksėti.
- Kai lempa išjungta, paspauskite ir palaikykite įjungimo mygtuką, kad pamatytumėte, kiek liko akumuliatoriaus įkrovos.



- Paspauskite CCT mygtuką, kad pakeistumėte spalvos temperatūrą.



- Paspauskite ir palaikykite CCT mygtuką infraraudonųjų spindulių įjungimo / išjungimo jutikliui įjungti / išjungti. Kai jutiklis įjungtas, įsižiebia jutiklio šviesos diodas.
- Jutiklis bus aktyvus 30 minučių, kol lempa bus išjungta, ir vėl įsijungs, kai ji bus įjungta.
- Norėdami įjungti / išjungti lempą infraraudonųjų spindulių jutikliu, pamosuokite ranka priešais lempą.

- Jei akumuliatorius išsikrovęs, lempa mirksės 3 kartus kas 2 minutes.
- Jei akumuliatorius per silpnas, kad lempa įsijungtų, mažiausio akumuliatoriaus indikatorius mirksės 5 kartus.
- Jei lempa šviečia prijungus USB maitinimą arba atjungus USB maitinimą, ji išsijungs.
- Jei lempa įjungta, kai USB maitinimas prijungtas, maitinimas bus tiekiamas iš USB prievado.
- Perkaitimo atveju lempa išsijungs, kol bus pasiekta saugi temperatūra.
- Perkaitimo atveju įkrovimas bus sustabdytas.
- Visi akumuliatoriaus šviesos diodai mirksės 10 kartų, jei lempa išsijungs dėl to, kad yra už temperatūros intervalo ribų.



Išmestų elektros gaminių negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Naudokitės perdirbimo įrenginiais. Patarimų dėl perdirbimo teiraukitės vietos valdžios institucijų arba mažmenininko.



- Prieš išardant prietaisą, iš jo reikia išimti bateriją.
- Išėmus akumuliatorių, prietaisas turi būti atjungtas nuo elektros tinklo.
- Saugiai išmeskite akumuliatorių.

BRĪDINĀJUMS

- Izvairoties skatīties tieši uz gaismas staru kūli, jo tas var izraisīt apžilbināšanu.
- Nelietojiet lampu atklātas liesmas tuvumā.
- Šīs lampas gaismas avots nav nomaināms. Kad gaismas avota kalpošanas laiks ir beidzies, jānomaina visa lampā.

UZLĀDES INSTRUKCIJA UN PADOMI PAR AKUMULATORU

- Uzlādējiet, pieslēdzot pie lampas C tipa USB pieslēgvietas.
- Akumulatoru uzlādējiet tikai telpās no 5 °C līdz 40 °C temperatūrā.
- Pirms lampas pirmās lietošanas reizes akumulatoram jābūt pilnībā uzlādētam.
- Kad lampā tiek uzlādēta, sarkanās LED indikatoros būs redzams uzlādes statuss, mirgojot augstākajam no tiem.



- Kad lampā ir pilnībā uzlādēta, visi LED iedegas zaļi.
- Vienmēr nomainiet akumulatoru ar oriģinālo SCANGRIP akumulatoru.
- Neatstājiet akumulatoru ilgstoši izlādētu.
- Dzīļa izlāde draud sabojāt akumulatoru.

IZMANTOŠANA

- Nospiediet barošanas pogu, lai ieslēgtu vai izslēgtu lampu.
- Izslēgta lampā atcerēsies spilgtuma līmeni un krāsu temperatūru.
- Kad lampā ir ieslēgta, nospiediet un turiet ieslēgšanas pogu, lai samazinātu spilgtumu. Nospiediet un turiet vēlreiz, lai palielinātu spilgtumu. Kad spilgtuma robežas būs sasniegtas, lampiņa mirgos.
- Kad lampā ir izslēgta, nospiediet un turiet ieslēgšanas pogu, lai redzētu atlikušo akumulatora uzlādi.



- Nospiediet CCT pogu, lai mainītu krāsu temperatūru.



- Nospiediet un turiet CCT pogu, lai aktivizētu/deaktivizētu infrasarkanā starojuma sensoru. Sensora LED iedegas, kad sensors ir aktivizēts.
- Sensors būs aktīvs 30 minūtes, kamēr lampā ir izslēgta, un atkal aktivizēsies, kad tā tiks ieslēgta.
- Lai lampu ieslēgtu/izslēgtu ar infrasarkanā sensoru, viciniet ar roku lampas priekšā.

- Ja baterija ir izlādējusies, lampā ik pēc 2 minūtēm 3 reizes iedegs gaiss.
- Ja akumulatora uzlāde ir pārāk zema, lai lampā varētu ieslēgties, zemākā akumulatora indikators mirgos 5 reizes.
- Ja lampiņa ir ieslēgta, kad USB barošana ir pieslēgta vai atvienota, tā izslēgsies.
- Ja lampiņa ir ieslēgta, kamēr ir pieslēgts USB strāvas padeves savienojums, strāva tiks nodrošināta no USB pieslēgvietas.
- Pārkaršanas gadījumā lampā izslēdzas, līdz tiek sasniegta droša temperatūra.
- Pārkaršanas temperatūras gadījumā uzlāde tiks pārtraukta.
- Visi akumulatora LED mirgo 10 reizes, ja lampā izslēdzas, jo ir ārpus temperatūras diapazona.



Izmest elektriskos izstrādājumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Lūdzu, izmantojiet atbilstošas pārstrādes iekārtas. Lai saņemtu padomu par pārstrādi, jautāiet vietējai iestādei vai mazumtirgotājam.



- Pirms ierīces sadalīšanas no tās jāizņem akumulators.
- Izņemot akumulatoru, ierīce jāatvieno no elektrotīkla.
- Lūdzu, drošā veidā atbrīvojieties no baterijas.

HOIATUS

- Vältige otse valgusvihku vaatamist, kuna see põhjustab pimestamist.
- Ärge kasutage lampi lahtise leegi lähedal.
- Selle laterna valgusallikas ei ole vahetatav. Kui valgusallikas jõuab oma kasutusaja lõppu, tuleb kogu lamp välja vahetada.

LAADIMISJUHISED JA AKU NÄPUNÄITED

- Laadige, ühendades lampi USB Type-C porti.
- Laadige akut ainult siseruumides 5 °C kuni 40 °C juures.
- Enne lambi esmakordset kasutamist peab aku olema täielikult laetud.
- Kui lamp on laadimisel, näitavad punased LED-id laadimisolekut, kusjuures kõrgeim neist vilgub.



- Kui lamp on täielikult laetud, põlevad kõik valgusdiodid roheliselt.
- Asendage aku alati originaalakuga SCANGRIP.
- Ärge jätke akut pikemaks ajaks tühjaks.
- Sügav tühjenemine võib akut kahjustada.

KASUTAMINE

- Lambi sisse- või väljalülitamiseks vajutage toitenuppu.
- Väljalülitamisel jätab lamp meelde heleduse taseme ja värvitemperatuuri.
- Kui lamp on sisse lülitatud, vajutage ja hoidke all toitenuppu, et vähendada heledust. Vajutage ja hoidke uuesti all, et suurendada heledust. Valgusti vilgub, kui heleduse piirid on saavutatud.
- Kui lamp on välja lülitatud, vajutage ja hoidke all toitenuppu, et näha aku järelejäädust.



- Vajutage CCT-nuppu, et muuta värvitemperatuuri.



- Vajutage ja hoidke all CCT-nuppu, et aktiveerida/deaktiveerida infrapuna sisse/välja lülitamise andur. Anduri LED süttib, kui andur on aktiveeritud.
- Andur on aktiivne 30 minutit, kui lamp on välja lülitatud, ja aktiveerub uuesti, kui see sisse lülitatakse.
- Lambi sisse/välja lülitamiseks infrapunaanduriga lehvitage käega lambi ees.

- Kui patarei on tühi, vilgub lamp 3 korda iga 2 minuti järel.
- Kui aku on liiga madal, et lamp saaks sisse lülituda, vilgub madalaima aku indikaator 5 korda.
- Kui lamp on sisse lülitatud või lahti ühendatud USB-toite korral lülitub see välja.
- Kui lamp on sisse lülitatud, kui USB-toit on ühendatud, saab lamp voolu USB-pordist.
- Ületemperatuuri korral lülitub lamp välja kuni ohutu temperatuuri saavutamiseni.
- Ületemperatuuri korral peatub laadimine.
- Kui lamp lülitub temperatuurivahemikust väljumise tõttu välja, vilguvad kõik aku valgusdiodid 10 korda.



Kasutatud elektrilisi tooteid ei tohi visata koos olmejäätmetega. Palun kasutage ringlussevõtu kohta. Küsige nõu oma kohalikult omavalitsuselt või jaemüüjalt ringlussevõtu kohta.



- Patarei tuleb seadmest enne selle lõhkumist eemaldada.
- Seade tuleb aku eemaldamisel vooluvõrgust lahti ühendada.
- Palun hävitage aku ohutult.

UYARI

- Göz kamaşmasına neden olacağından doğrudan ışık huzmesine bakmaktan kaçının.
- Lambayı çıplak alev yakınında kullanmayın.
- Bu lambanın ışık kaynağı değiştirilemez. Işık kaynağı ömrünün sonuna ulaştığında tüm lamba değiştirilmelidir.

ŞARJ TALİMATI VE PİL İPUÇLARI

- Lambanın üzerindeki USB Type-C bağlantı noktasına bağlayarak şarj edin.
- Pili yalnızca iç mekanda 5 °C ila 40 °C'de şarj edin.
- Lambayı ilk kez kullanmadan önce pil tamamen şarj edilmiş olmalıdır.
- Lamba şarj olurken, kırmızı LED'ler şarj durumunu en yüksek olanı yanıp sönerek gösterecektir.



- Lamba tamamen şarj olduğunda, tüm LED'ler yeşil yanacaktır.
- Pili her zaman orijinal bir SCANGRIP pili ile değiştirin.
- Pili uzun süre boşa bırakmayın.
- Derin deşarj aküye zarar verme riski taşır.

KULLANIM

- Lambayı açmak veya kapatmak için güç düğmesine basın.
- Lamba kapatıldığında parlaklık seviyesini ve renk sıcaklığını hatırlayacaktır.
- Lamba açıkken, parlaklığı azaltmak için güç düğmesine basılı tutun. Parlaklığı artırmak için tekrar basılı tutun. Parlaklık sınırlarına ulaşıldığında ışık yanıp sönecektir.
- Lamba kapalıyken, kalan pil şarjını görmek için güç düğmesine basılı tutun.



- Renk sıcaklığını değiştirmek için CCT düğmesine basın.



- Kızılötesi açma/kapama sensörünü etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için CCT düğmesini basılı tutun. Sensör etkinleştirildiğinde sensör LED'i yanacaktır.
- Sensör, lamba kapalıyken 30 dakika boyunca aktif olacak ve lamba açıldığında yeniden aktif hale gelecektir.
- Lambayı IR Sensörü ile açmak/kapatmak için lambanın önünde elinizi sallayın.

- Pil zayıfsa, lamba her 2 dakikada bir 3 kez yanıp sönecektir.
- Pil, lambanın yanması için çok zayıfsa, en düşük pil göstergesi 5 kez yanıp sönecektir.
- USB gücü bağlandığında veya bağlantısı kesildiğinde lamba açıksa kapanacaktır.
- USB gücü bağlıyken lamba açılırsa, güç USB bağlantı noktasından sağlanacaktır.
- Aşırı sıcaklık durumunda, güvenli bir sıcaklığa ulaşılan kadar lamba kapanacaktır.
- Aşırı sıcaklık durumunda şarj işlemi askıya alınacaktır.
- Lamba sıcaklık aralığının dışında olması nedeniyle kapanırsa tüm pil LED'leri 10 kez yanıp söner.



Atılan elektrikli ürünler evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Lütfen geri dönüşüm tesislerini kullanın. Geri dönüşüm konusunda tavsiye için yerel yetkililere veya perakendecinize danışın.



- Pil, parçalanmadan önce cihazdan çıkarılmalıdır.
- Pil çıkarıldığında cihazın elektrik bağlantısı kesilmelidir.
- Lütfen pili güvenli bir şekilde atın.

警告

- 光線に直接目を向けるとまぶしく感じるため、直接見ないでください。
- 裸火の近くではランプを使用しないでください。
- このランプの光源は交換できません。光源が寿命に達した場合は、ランプ全体を交換する必要があります。

充電方法とバッテリーのヒント

- ランプの USB Type-C ポートに接続して充電します。
- 充電は、気温 5°C~40°C の屋内で実施してください。
- ランプを初めて使用する際には、バッテリーを完全に充電する必要があります。
- ランプが充電中は、一番高い位置の赤色LEDが点滅して充電状態を示します。



- ランプが完全に充電されると、すべてのLEDが緑色に点灯します。
- バッテリーは必ずSCANGRIP純正のバッテリーと交換してください。
- 長期間バッテリーを放電したままにしないでください。
- バッテリーを完全に放電すると、バッテリーが損傷する恐れがあります。

使用方法

- 電源ボタンを押してランプのオン/オフを切り替えます。
- ランプをオフにすると、明るさのレベルと色温度が記憶されます。
- ランプが点灯している状態で、電源ボタンを押し続けて明るさを下げます。もう一度押し続けると、明るさが上がります。明るさの限界に達すると、ランプが点滅します。
- ランプが消灯している状態で、電源ボタンを押し続けてバッテリーの残量を確認します。



- 色温度を変更するには、CCTボタンを押します。



- 赤外線オン/オフセンサーを起動/停止するには、CCTボタンを長押しします。センサーが起動すると、センサーのLEDが点灯します。
- ランプが消灯している間、センサーは30分間有効であり、ランプが点灯すると再び有効になります。
- IRセンサーでランプのオン/オフを切り替えるには、ランプの前で手を振ります。
- バッテリー残量が少なくなると、2分ごとにランプが3回点滅します。



- バッテリー残量が少なすぎてランプが点灯しない場合は、バッテリー残量表示ランプが5回点滅します。
- USB電源が接続されているときにランプが点灯している場合、または接続が解除された場合は消灯します。
- USB電源が接続されている状態でランプがオンになると、USBポートから電力が供給されます。
- 過熱の場合、安全な温度に達するまでランプがオフになります。
- 過熱の場合、充電は中断されます。
- ランプが温度範囲外であることが原因でオフになった場合、すべてのバッテリーLEDが10回点滅します。

廃棄された電気製品を家庭ごみと一緒に廃棄しないでください。リサイクル施設をご利用ください。リサイクルについては、お住まいの地域の自治体または小売店にご相談ください。



- バッテリーは、分解する前に機器から取り外す必要があります。
- バッテリーを取り外す際は、本機の電源を切ってください。
- バッテリーは安全に廃棄してください。

MANUFACTURER'S WARRANTY – Information for customers in Australia and New Zealand only

This SCANGRIP product is guaranteed for a period of 2 (two) years from date of purchase. This guarantee shall become invalid if the product has been misused, tampered with or accidentally damaged.

If the product is defective, we undertake to repair or replace the product or any part of it that is defective; or wholly or partly recompense you if they are defective.

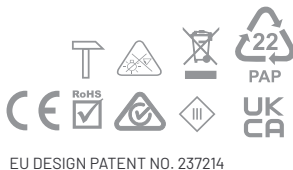
This guarantee is in addition to other rights and remedies available to consumers, all of which are given by us to you if you are a consumer. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian or New Zealand Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

If you wish to make claim, please return this product to the original place of purchase together with your purchase receipt or go to our website www.scangrip.com and fill out the claim form.

SCANGRIP.COM



DESIGNED BY
SCANGRIP
IN DENMARK



EU DESIGN PATENT NO. 237214

version number 01/25 LH